

**Zeitschrift:** Revue Militaire Suisse  
**Herausgeber:** Association de la Revue Militaire Suisse  
**Band:** 125 (1980)  
**Heft:** 11

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# HELVETIA- VIE

COMPAGNIE D'ASSURANCES SUR LA VIE

**ASSURANCES-VIE  
INDIVIDUELLES-GROUPES  
RENTES VIAGERES  
ASSURANCES-MALADIE**

un mot à temps,  
notre soutien en tout temps

AGENCES GENERALES DANS TOUTE LA SUISSE

**DIRECTION GÉNÉRALE**

2, Avenue du Bouchet  
1209 Genève

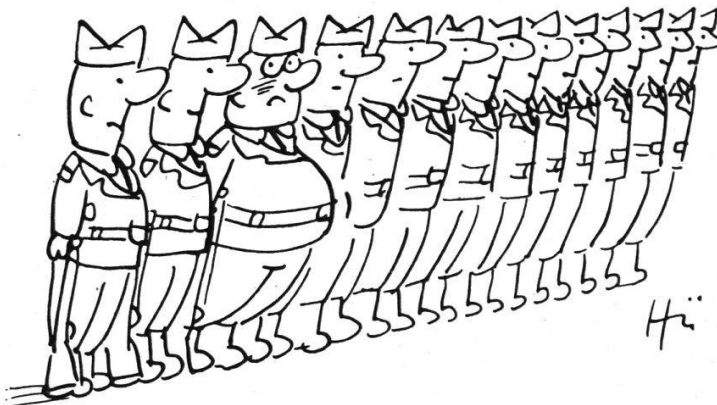
Téléphone 022/34 40 00

Fabricant des machines à coudre Elna,  
des presses à repasser Elnapress,  
de moteurs électriques, de dispositifs  
électroniques, d'articles électriques  
pour les soins corporels et de produits  
de la technique militaire



## Tavaró s/a

Genève - Sion - Chavannes-de-Bogis

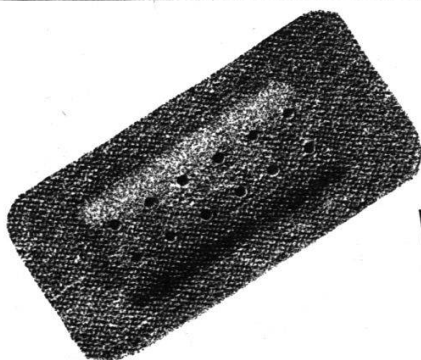


Kern & Cie S.A., 5001 Aarau  
Instruments de géodésie  
Appareils de photogrammétrie  
Instruments de dessin



## Gay frères s.a.

Manufacture de bracelets  
et chaînes pour montres  
à Genève depuis 1835



Pour panser vite, pensez...

# Derma Plast<sup>Trade Mark</sup>

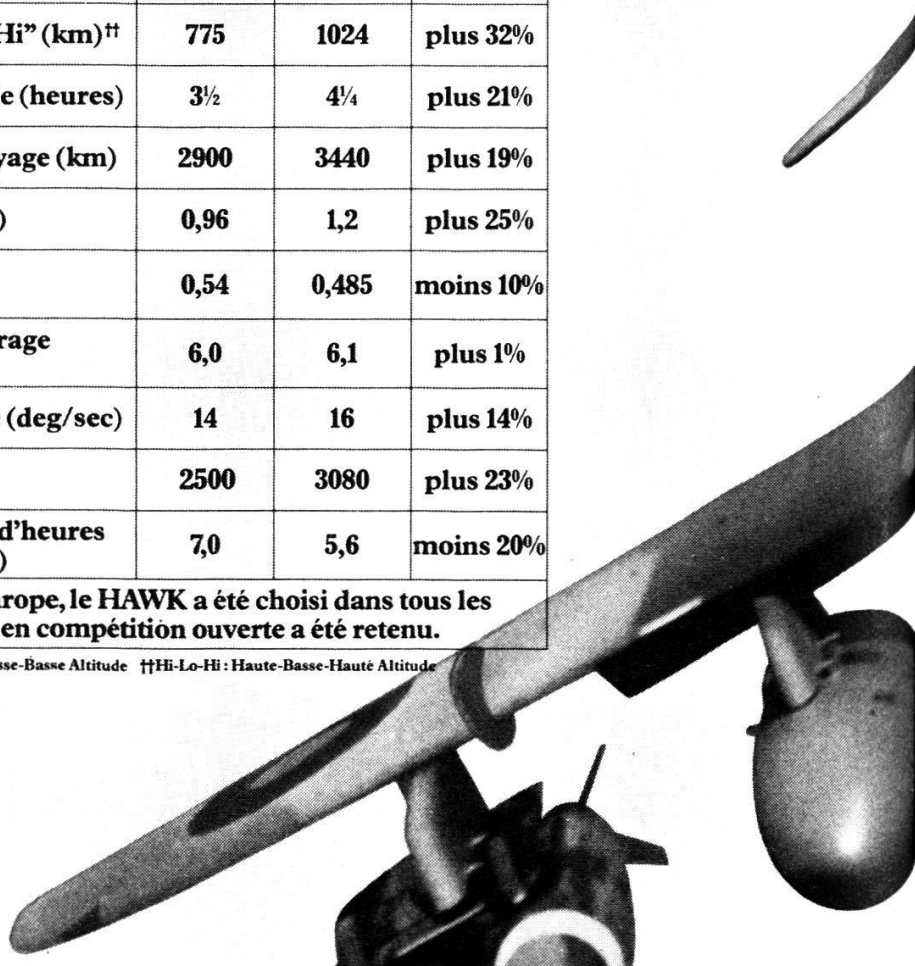
Pansement rapide antiseptique avec 2 désinfectants.  
Exclusivement en pharmacies et drogueries.

**Sauter**

# Comparez le concurrence et notez les différences.

PARAMÈTRE*	LA CONCURRENCE	LE HAWK	LA DIFFÉRENCE
Rayon d'action mission "Lo-Lo" (km)†	430	430	égalité
Rayon d'action mission "Hi-Lo-Hi" (km)††	775	1024	plus 32%
Autonomie mission haute altitude (heures)	3½	4¼	plus 21%
Distance franchissable en convoyage (km)	2900	3440	plus 19%
Vitesse maximale atteinte (Mach)	0,96	1,2	plus 25%
Rapport poids/poussée statique en configuration lisse	0,54	0,485	moins 10%
Facteur de charge maximal en virage serré au niveau de la mer (g)	6,0	6,1	plus 1%
Vitesse de virage correspondante (deg/sec)	14	16	plus 14%
Armement emporté (kg)	2500	3080	plus 23%
Maintenance sur avion (nombre d'heures de maintenance par heure de vol)	7,0	5,6	moins 20%
En Afrique, Asie du Sud-Est et Europe, le HAWK a été choisi dans tous les cas où le principe de l'évaluation en compétition ouverte a été retenu.			

\*Données communiquées par les avionneurs. †Lo-Lo : Basse-Basse Altitude ††Hi-Lo-Hi : Haute-Basse-Haute Altitude



# Hawk à la



## **HAWK**

Right for its time.

**BRITISH AEROSPACE**

*unequalled in its range of aerospace programmes*

Richmond Road, Kingston upon Thames, Surrey KT2 5QS.

Si votre message publicitaire vise l'un  
de ces trois objectifs :

*l'information militaire*  
*l'information commerciale*  
*la recherche d'un personnel d'élite*

**PERMEDIA**

département spécialisé de

**PUBLICITAS**

pour la publicité dans les périodiques

vous conseille la

**revue  
militaire  
suisse**

le seul support publicitaire qui permet d'atteindre  
avec certitude l'élite que représente le corps des  
officiers suisses romands

PERMEDIA, 9-11, rue du Prince, 1211 Genève 3, tél. (022) 21 33 55